

# 英國語文提供予新移英之香港人

第二部份：新來英之香港移民指南  
2022年1月



# 引言

這些資料(指南)適合新近抵達英國的香港人。其目的是幫助您了解學習英語的各種機會以及如何接觸不同的服務提供者。

東南移民戰略合作夥伴 ( **SESPM** ) 與東南地區的地方當局/議會協作，幫助歡迎和支援當區來自香港的新移民。

作為這角色的一部分，東南移民戰略合作夥伴 ( **SESPM** ) 已委託學習與工作學院 ( **L&W** ) 作為東南地區「英語非母語人士的英語課程」( **ESOL** ) 協調員來開發這資源(指南)。

**這個指南的資料包括誰人可以透過 **ESOL** 學習英語、香港英國國民(海外) **HKBN(O)** 接受英語教育的權利和資格。這是為新近抵達英國的香港人而設。**

這是為新近抵達英國的香港人之英語語文學習提供的指南第 2 部分。第 1 部分是供予地方當局的個別文件。

# 誰人可以學習英語

為遷移至英國定居人士而設的英國語文課程通常稱為「英語為非母語人士的英語課程」簡稱 (ESOL)。以其他簽證路線入境英國之人士，接受教育和學習方面普遍沒有限制。

主要限制是獲得免費英語課程的權利，你需要支付多少(如果你是有資格報讀免費或局部免費課程)是由撥款標準決定。

這會與您以下的狀況有關：

- 年齡
- 資格級別/類型 - 這可以是您現有的資格或您學習英語而希望獲得的資格。
- 移民身份 - 簽證
- 居住要求
- 就業狀況
- 收入
- 福利待遇狀況

# 你的移民身份 / 簽證

大部份新近到達英國的香港人都可能持有香港英國國民(海外)簽證，較少來自香港的人使用其他移民路線。

您的移民身份/簽證將影響您的權利和資格，包括英語學習機會。

此指南包含有關以下人士報讀 **ESOL**的資格：

- 持有香港英國國民(海外)簽證– 相同的規則適用於主要簽證持有人和成年之依附申請人
- 是尋求庇護者
- 已被授予「酌情安排入境」(LOTR)
- 已依據「青年流動計劃」到達
- 持有國際學生簽證
- 持有技術工人簽證

# 香港英國國民(海外)簽證的權利和資格

如果你有這個簽證，你和你的家屬擁有：

- 工作權、租屋和獲取國民保健服務的權利
- 沒有追索公共救濟金權利(NRPF) – 意思是你不可以認領福利待遇或房屋及無家者資金援助。
- 如果你陷入貧窮的風險，你可以申請取消禁止獲得公共救濟金的條款。
- 沒有資格獲得學生資助以支付大學費用，需繳納國際生學費。
- 僅適用於 3 歲和 4 歲的 15 小時免費托兒服務。
- 在英國持續居留 5 年後，將能夠申請永久居留，再過 12 個月符合條款後，申請英國公民身份。

# 你可以從哪裡取得關於ESOL及其他學習的建議和支援？

如果您需要支持去探索您在英國的工作和學習選擇，您可能會受惠於公正的支持。

這可以參考「信息、建議和指導」(IAG)，它可以在當地學院或透過「國家職業服務」獲得。

「國家職業服務」提供職業信息、建議和指導，以幫助您在事業各個階段做出關於學習、培訓和工作的決定，您可以通過電話、電子郵件或親身與某人交談，您可以在他們的網站上找到更多相關資訊。

<https://nationalcareers.service.gov.uk/>

您還可以聯繫您的區域策略移民合作夥伴 - 在東南部是英格蘭東南移民策略合作夥伴SESPM -

<https://southeastspm.org.uk/>

# 你如何找到ESOL課程

你可以在此互動式地圖上找到更多信息，了解如何接觸有為香港 BNO 簽證持有人提供ESOL課程的當地政府，以及其他 VCSE 和僑民組織可以為你提供支援：

<https://southeastspm.org.uk/hk-bnos/hk%20-bnos-2/>

有關英格蘭東南部私人和其他形式的 ESOL 提供者的詳細資料，請參閱此互動式 ESOL 地圖：

<https://learningandwork.org.uk/south-east-esol-providers-map/>

你可以在「國家職業服務」搜尋您所在地區的課程：

<https://nationalcareers.service.gov.uk/find-a-course/search>

你當區政府的網站可能有相關信息，你也可以向當地的學院或大學查詢，當地社區團體也可能有相關資訊。

# 在哪裡可以學習ESOL?

有許多不同組織提供學習英語的機會。

有些機會提供形式化的學習，通常以達至特定資格。有些非形式化的 – 例如日常會話課。

你可以在不同的地方學習英語，一些組織還提供在線課程或學習材料。

**持續教育學院** - 學習可能在學院校園內和/或不同的社區場地進行

**成人教育中心** - 學習可能在不同的場地進行，有些可能是指定的成人學習場所或其他的場地 – 請參看以下資料。

**志願和社區組織和場地** - 如圖書館、兒童中心、移民社區組織、教堂/教會會堂。

**私立英語語文學校**

**其他培訓機構** - 例如當區大學。

# 香港英國國民(海外)簽證持有人接受持續教育及成人培訓

成人教育預算是政府為成人持續教育和培訓提供的資金，包括ESOL，但香港 BNO 簽證持有人必須在英國居住夠 3 年才能接受該預算資助的教育。

在給找有香港英國國民(海外)簽證人士的 [歡迎小冊子](#)內，政府表示：

- 如果你年滿 19 歲並符合**資格標準**，你將有資格獲得由[成人教育預算](#) (AEB) 資助的持續教育和培訓，包括英語語言 (ESOL) 課程。
- 成人教育預算資格標準包括你在參加課程之前已在英國居住 3 年的要求 (3 年普通居住要求)。

政府已為持有 HKBN(O) 簽證人士提供 ESOL 資助，香港歡迎計劃 - ESOL 資金由地方政府管理，這筆資金不能由個人索取或支付給個人，該課程或學院將獲得資金，以及你將可以免費或部分免費參加。

- 如果你持有 HKBN(O) 簽證，你便有資格獲得由香港歡迎計劃資助的 ESOL/英語語言學習 - **請參閱地圖** <https://southeastspm.org.uk/hk-bnos/hk-bnos-2/> 以了解當區政府關於提供ESOL課程之聯絡
- 亦值得與你當地的 ESOL 提供者核實有什麼現有的課程，ESOL 提供者包括持續教育學院和地方政府成人教育中心，使用不同的資金來源提供 ESOL 課程，因此可能有其他 ESOL課程會提供。

如果你無法獲得政府資助的 ESOL 課程提供，其他選擇包括支付私家課程，或透過志願部門組織獲取免費課程。

# 合資格獲得全額教育資助 提供簽證的憑據

全額資助意思是學習者免費獲得教育。

依循英國國民（海外）公民及其家屬的移民路線進入或居住在英國的家庭中的 18 歲以下兒童，有權利在公立或獨立學校學習。

接受教育和培訓的合法權利允許學習者獲得全額資助，他們年齡是：

- 19 歲及以上，未達到 4 級（傳統 C 級）或更高，並且學習英語（NB 不是 ESOL）或數學的目標資格達至及包括 2 級 和/或
- 19 到 23 歲，如果他們學習的第一個資格是 2 級和/或 3 級
- 19 歲及以上，他們的數字技能評估低於 1 級

為了評估資格，課程提供者會要求你在報讀 ESOL 和其他課程時提供你的簽證證明。你可以通過出示您的簽證 - 生物識別居留許可卡或護照上的印章或透過電子數位分享身份。

雖然他們需要查看，但課程提供者不需要簽證副本。他們不應該索取或複印您的文件。

您可能還會被要求提供福利和收入證明，例如，如果您正在工作，您將被要求出示您的糧單。

# 其他英國語文學習的類型

# 英國語文在學校內及作為進修目的

## 英語作為附加語言

如果你的孩子正在上小學或中學，他們可能需要「英語作為附加語言」去支持其學習的參與和進度。

「英語作為附加語言」用於描述以英語為附加語言的多元化及不同種類的學習者群組。

16 至 19 歲的年青人可以在持續教育學院報讀 **ESOL** 課程，和/或可以與其他職業和技術教育課程一併學習英語。

## 國際英語測試系統 (IELTS)

國際英語測試系統訓練是國際公認的英語語言能力測試體系，分為聽力、閱讀、寫作和會話四個範疇，適用於準備在英語環境中學習或工作的人。

如果你正準備參加學院或大學的課程，你可能需要先完成學術英語目的 (**EAP**) 課程。學術英語課程將幫助你發展你的英語和學術/獨立學習技能，期望讓你的主科學習更成功。

要為學術英語目的課程、國際英語測試系統或其他考試/資格做準備，你可以通過私立語言學校或持續教育學院學習 **ESOL** 或 英語作為外語(**EFL**)。

入讀一些學院/大學課程或取得專業地位/技能/資格的認證，你可能會被要求達到國際英語測試系統 (**IELTS**) 中更高等級 (或其他認可的考試)。

# 學術英語(EAP)

EAP 是為希望在學院或大學學習的學生開設的課程。

EAP 課程聚焦於英語語言和學習技能，為你的學術學習做準備。該課程可能包括：學術閱讀及寫作、聆聽理解、會話技巧和語文發展。

EAP通常在你希望學習的學院或大學進行。

大學可能會要求你在學位課程開始之前參加 EAP 課程，或者學生曾經在非說英語的國家接受教育，學生可能會決定參加此類課程

EAP可能與其他技能學習課程一起提供，以幫助學生在新環境中學習做準備

EAP 通常在主科課程開始前連續 4 週全日制進行 – 但也可能在全日制學習的同時提供為期較長的課程。

# 非正式學習和會話課程

非正式學習和會話課程對不同英語程度和不同學習需要的學習者有幫助。

這些課程通常是免費的，並且由義工開設。義工有些是但非全部是合資格老師。會話俱樂部/小組或課程的焦點、地點和規模可以不同，亦可以包括一對一環節，例如，它們可以包括：

- 每週一次的本地早晨咖啡會話班組
- 幫助發展專業英語技能的小組或一對一會話 或
- 在工作場所學習/練習日常英語的小組或一對一會話 - 圍繞（不同）工作場所環境中適當溝通的習俗。

一對一的英語會話練習可以通過電話進行。

可以透過 WhatsApp 或電子郵件創建和分享活動、作業和練習。

對於那些擁有基本讀寫能力並可以使用智能電話的人，持續學習可以通過設置定期視頻通話來進行一些英語活動

## ESOL 「英語為非母語人士的英語課程」、EFL 「英語作為外語」、AEP 「學術英語」和 GCSE 「普通中等教育證書」有什麼區別？

ESOL課程適合母語非英語的任何人，以培養他們的閱讀、寫作、會話和聆聽技能。

ESOL適用於已經在英國的人，並且通常給予成年人。

ESOL 有政府資助 - 這意味著一些學習者如果可以獲得全額資助，則無需支付學費；一些學習者須支付部份學費，因為他們是合資的課程；一些學習者沒有資格獲得資助，則須支付全額學費。

並非所有 ESOL 都是由政府資助的，通常有一定數量的 ESOL 提供者提供一系列課程：一些免費或低成本。

一些提供者亦會提供課程，不管報讀者的移民身份或福利權。

## EFL – 「英語作為外語」

EFL 課程一般不是由政府資助。

這些課程通常與付費的私人提供者有關，一些持續教育和高等教育提供者還提供付費的EFL，南地區的一個例子是奇切斯特學院。

EFL 通常與來英國學習英語的年輕人或在英國國內或前來英國經商的人士有關聯。

EFL通常會引領到國際英語資格考試，例如劍橋證書。

# GCSE「普通中等教育證書」- 英語

**GCSEs「普通中等教育證書」**的學習課程和考試內的科目廣泛其中包括英語科。通常約**16歲**的年青人在學校參加這些考試。如要升讀中六或其他持續教育，基本要求是於最低要求數目的**GCSE**科目取得指定等級的資格。評級機制最近更改為**1至9**，**9**為最高級別。

成年人有時會決定學習並參加 **GCSE 英語或數學**，以使他們能夠進入其他學習或與工作相關的培訓。有些工作還需要這些資格或同等資格。

成年人有時候會決定學習及參加 **GCSE 英語或數學**科，例如可以使他們能夠進展至其他學習或與工作相關的培訓，有些工作亦需要這些資格或同等資格。

# 私立培訓和教育提供者

這是指私人資助（由學習者或其贊助商支付）在包括大學和持續教育學院等不同的場所中提供的學習課程。

特別在東南部，私立教育機構包括許多私立語言學校。如果你希望及有能力支付費用，你可以通過英國文化協會- [學習英語](#)，了解私人開辦的英語課程。

私立語言學校提供不同的課程和考試：

生活英語

劍橋考試英語

專業英語，例如商務英語

**IELTS** -國際英語語言測試系統

費用可能有所不同 – 由每小時**10英鎊**起不等，其他費用，如註冊費、課程材料或考試也將適用，有關不同課程、地點和費用的信息，請訪問此鏈接 -

<https://www.languageinternational.co.uk/english-schools-uk> -

# 獲得英語教育

# 你怎樣能學英語？

ESOL 學習可以是：

數位化學習/在線 / 應用程式

在學院或成人教育中心上課

混合 - 在線和親身上課混合模式

你可以為取得資格為學習目標

學習機會可以是正式課程或非正式的會話課程

# 你怎麼知道哪個課程程度適合你呢？

你可能已經擁有一定的英語程度/資格，在參予課程前，你將需要進行初步評估 – 這可以在線上、學院或學習中心進行。

初步評估將評估您的英語中以下範疇的能力：閱讀、寫作、會話和聽力。

這將有助於了解適合你程度的課程，如果提供者沒有適合你的課程，他們可能可以指引你至其他課程提供者。

# 你怎樣知道哪一個課程切合你的需要？

你可能因著不同的原因希望學習：

- 改善你的日常英語技巧
- 參加需要英語和資格證明的學習課程
- 尋找或開始工作，或獲取專業資格
- 申請永久居留/公民身份 - 根據現行法規，在英國居住五年後，按[移民法規](#)規定，申請無限期居留的申請人需要顯示其英語能力達到 **B1** 級。

某些課程、工作、特別是專業取向方面，課程提供者及/或註冊機構大都指定所需要的英語能力水平，國際英語測試系統 (IELTS) 和職業英語測試 (OET) ) 經常被指定為英國醫療保健專業人員測試語言能力之用。

例如，護士和助產士希望於護士及助產士協會登記註冊，他們會被要求出示國際英語測試系統或職業英語測試成證書，以證明他們有能力運用英語有效地溝通。

# 線上學習英語資源

[公開大學提供許多可以在線訪問的免費課程](#)，課程涵蓋廣泛的主題，從日常英語技巧和支援兒童的精神健康和福祉，到人際交流技巧的重要性和規劃美好的未來。

在英國為香港人提供免費在線英語課程

<https://www.hongkongers.org.uk/free-online-english-class>

[Excellence Gateway website](#)- 為學習者提供免費資源，為各個級別的 ESOL 學習者提供影片、聆聽活動、閱讀和文法練習，影片也可以在他們的[YouTube channel](#) 找到。

[倫敦市長，倫敦議會網站](#) - 包含非常全面的線上學習英語資源列表，這是其中一個例子：  
[在家學習ESOL資源](#)。

# 其他資源

Prince's Trust 是一個慈善組織，幫助 30 歲以下的年輕人尋找工作、接受教育和培訓，包括自己創業，支援是免費的和遍及英國各地。如需更多資訊，請參閱 Prince's Trust [“在我附近的機會”](#) 頁面，致電 0800 842842 或使用 [Princes Trust 在線聊天](#)。

英國文化協會為英語學習者提供多種資源：

- [在英國學習英語](#) – 尋找有關英國文化協會在英國認可的課程的資訊。
- 如果您是父母或監護人，[Learn English Kids](#) 及 [Learn English Teens](#) 是英國文化協會為年輕英語學習者而設的網站。
- 關於 [國際英語測試系統 \(IELTS\) examinations](#)。

[英國港僑協會](#) 是成立於 2020 年的一個民間社會組織，它是一個僑民和社區建設團體，其目標是為香港人社區提供幫助、建議和支持，使他們能夠定居、融入英國社會，並且貢獻英國。

[融入高潛在性勞動力的挑戰](#) - 英國港僑協會於 2021 年 10 月，發佈了關於新近抵達英國的香港人之工作與就業調查報告。

# 其他資源

**英國香港護士協會** – 有關醫療保健專業人員就業和專業指向性支援、教牧關懷和對香港護士之支援信息。

對於其他香港來的醫療保健專業人員，例如醫生或專職醫療人員之一，例如物理治療師、營養師或足部治療師，可以聯繫英國國家醫療保健服務(NHS) 的國際招聘負責人 **Florence Cantle**，她的電子郵件地址是 [f.cantle@nhs.net](mailto:f.cantle@nhs.net)。

**居留權工具包** - 英國移民和庇護系統指南，有助於了解不同的簽證和移民類別，是一個關於英國庇護和移民系統有步驟的指南，供免費使用，適用於想了解更多關於法律程序或特定某部份法律程序的人；指南的重要部分有其他語言的翻譯。

**Universities of Sanctuary** – 一項旨在激勵和支持大學為尋求庇護（包括尋求庇護者和難民）的人提供機會的運動，網站包括一個列表和一個鏈接到網絡當中一部分的大學，提供的機會因機構而異。一些大學提供英語課程來為高等教育(HE) 學習做準備。

# 其他資源

**入學申請** - 「學校入學指南」：海外兒童申請 - 地方政府和入學當局應如何處理外國國籍或其他國家的英國國家資助學校的入學申請。指南指出：「18歲以下兒童可以作為在英國定居的外國人的家屬、作為在英國持工作簽證或學生簽證的父母的家屬、或者是根據英國國民（海外）公民及其家屬的移民路線進入或居住在英國的家庭成員，這些受撫養子女有權進入英國，亦可以於英國境內之公立或私立學校學習。

**OpenLearn** 由開放及遠程學習的領導者公開大學製作：所有 OpenLearn 課程均可免費學習，他們提供 8 個不同學科領域接近 1000 個免費課程，這些課程可以立即展開。（主要的公開大學課程不是免費的，而是依據通常的收費用和限制。

**國定職業服務 (National Careers Service)** 提供職業資訊、建議和指引，這項服務可以幫助您在職業生涯的各個階段就學習、培訓和工作做出決定，這項服務適用於居於英格蘭的人。

**VIVA MUNDO** 為不同的國際英語資格提供概覽。

# 其他資源

[英國新家鄉](#) 英國新家鄉擁有大量涵蓋英國生活各個方面的雙語資源。

[劍橋英語，考試及測驗，國際語文標準](#) 「關於歐洲共同語言參考標準 (CEFR)，歐洲共同語言參考標準是一個描述語言能力的國際準則。它以六個分級制描述語言能力，從 A1 基礎級上升至 C2 能精確地掌握語言的級別，這使得任何參與語言教學和測試的人，例如教師或學習者，都可以容易地看到不同資格的水平，這也表示僱主和教育機構可以更容易以此考試的成績去比較在他們國家的其他考試。」

[歡迎小冊子：給持有香港英國國民\(海外\)簽證人士的指南](#) 本指南給已獲得新的英國國民 (海外) 簽證之成年人和家屬，以獲取公共服務並充分利用在英國國內的機會，指南於2021年由地方發展、房屋及社區部 (前身房屋、地區及地方政府事務部) 發布。